



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

20.2.27

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Verdandag Ship date
31706935	49073365	2018-02-13
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	1
Unsere Zeichen Our reference	Hausnr. Ext.	
SP/HMK-PK		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno

BA

zustellender Spediteur / Delivering carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

ABLADESTELLE: 14248

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort · Hafen / Destination harbour

EXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design	Menge / Quantity	Kolli · Index / Pack · Index
	IHRE	UST-IDNR: IT04886850728		
		EU-LIEFERUNG		
*****	Auftrags-Nr.	0083401		
	Lieferung	31706935		
	Lagerort	73/5061		
	Bestellnummer	550002714010		
	Ihre Zeichen	413		
	Zusatzdaten	20110511		
0010	KD-Sach-Nr.	9009056675		
		056710593-6063-13		
	056-710-593	F-562409.K/0-7#W	9792	
		Ursprungsland DEUTSCHLAND		
	Charge	0028237696	davon	2448# 960206310 003
	Charge	0028441990	davon	2448# 960281533 004
	Charge	0028441990	davon	2448# 960281661 002
	Charge	0028441990	davon	2448# 960281761 001
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
1088	Verpackungsh}	lse P-42-GE1-225X 40X38-48-A		
		40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
4	Deckel P-38-A0806	RAL 9011 gra phitschwarz,		
		Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38		
4	Flachpalette P-26-SGP1	800X600 X160,		
		schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1		
32	KLT P-14-C0328	RAL 7001 silber grau-		
		400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		
1088	Verpackungsh}	lse P-42-OR1-225X 49X47-34-A		
		49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
Packstückliste zur Sendung:				
	Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara Paketdienstnr
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49073365-001	960281761	112,0	45,9 340476439602817611
		Fortsetzung 2		

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:55



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31706935	49073365	2018-02-13
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	2
Unsere Zeichen Our reference	Hausnr. Ext.	
SP/HMK-PK		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

zustellender Spedition / Delivering center

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

ABLADESTELLE: 14248

normal / LKW

Lieferbedingungen / Terms of delivery

EXW

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design	Menge / Quantity	Kolli - Index / Pack - index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49073365-002	960281661	112,5 46,4 34047	6439602816614
	49073365-003	960206310	112,0 45,9 34047	6439602063100
	49073365-004	960281533	111,5 45,4 34047	6439602815334
Summe zur Sendung	49073365	4 Kollis	448,0 183,6	1,407 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP31706935

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Anschrift / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:55



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001172 vom 13.02.2018



18-001172

Ludwigsburg, 13.02.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 16.02.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 13.02.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31706935	4	COLLI	Getriebeteile	448	
2	31706959	6	COLLI	Getriebeteile	721	
3	31707057	1	COLLI	Getriebeteile	100	
4	31707069	5	COLLI	Getriebeteile	406	
5	31707104	7	COLLI	Getriebeteile	1.171	
6	31707119	1	COLLI	Getriebeteile	106	
7	31707132	1	COLLI	Getriebeteile	109	
8	31707226	1	COLLI	Getriebeteile	94	
9	31697488	1	COLLI	Getriebeteile	391	
10	31706844	1	COLLI	Getriebeteile	116	
11	31706869	1	COLLI	Getriebeteile	96	
12	31706910	6	COLLI	Getriebeteile	614	
Summe: Total.		35,00	COLLI		4.372,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001172 vom 13.02.2018

Ludwigsburg, 13.02.2018

Seite 2 von 2

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-001172 empfangen am 13.02.2018 Reception des marchandises le 13.02.2018
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Valore 18-001172 - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 16 FEB 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire